

### **LA FAMILIA DE PASCUAL DUARTE**

#### LA ESPAÑA NEGRA A ESCENA



FOTO: ANTONIO CASTRO

HERMOSO / LOLA CASAMAYOR / MII

La familia de Pascual Duarte se hizo una película en 1952, una película que también sirviera de base para armar una obra de teatro. Hay que tener en cuenta, sin embargo, en que convertir el personaje del protagonista en una obra dramática es una tarea muy ardua, un empeño que puede proporcionar al adaptador más disgustos que satisfacciones. No obstante, la posibilidad haya frenado el trabajo ha puesto

en el camino de la obra de teatro. Tomar Gayo también ha dado muestras de una valentía poco común entre quienes asumen el riesgo económico de producir espectáculos.

En este caso, justo es decir que la apuesta se ha saldado con éxito, al menos artístico, que es el que aquí importa. Y lo ha hecho, porque en su trabajo de versionador ha actuado con prudencia, siguiendo bastante al pie de la letra el original de

**Cela**

y sin meterse, en lo tocante a las formas, en camisa de once varas. La adaptación es limpia.

### **Pascual**

, el protagonista, da cuenta de los avatares de su vida y de cuando en cuando cede la palabra a los personajes evocados por él para que escenifiquen los sucesos que describe. Estos paréntesis se abren y se cierran con notable fluidez y naturalidad. Naturalidad que también se da cuando alguna de esas criaturas aprovecha su presencia en el escenario para tomar el relevo del narrador.

La puesta en escena le ha sido encomendada a **Gerardo Malla**. Otro acierto. El veterano director camina casi siempre al borde del precipicio, logrando mantener el equilibrio a pesar de de que muchas escenas plantean situaciones truculentas que invitan a la desmesura. Si no cae en las trampas que jalonan el camino, es porque unos cuantos como éste lleva trillados desde mucho antes de que dirigiera

*Las bicicletas son para el verano*

y

*La taberna fantástica*

. Aquí se ha instalado, porque lo exige el texto, en ese realismo que

### **Martín Recuerda**

llamaba ibérico, que es de corte expresionista sin caer en la tentación del esperpento. Tal vez se acerque bastante al de

### **Gutiérrez Solana**

, que tan bien retrató a la España rural y negra. Las mejores muestras de su templado pulso están en las escenas más propicias a la exageración y, con ella, al ridículo, tales como la brutal pelea que mantienen

### **Pascual**

y

### **El Estirao**

, el estallido de violencia sexual protagonizado por aquél y

### **Lola**

, el duelo ante la muerte del pequeño

### **Mario**

o el asesinato de la

### **madre**

.

## La familia de Pascual Duarte. Gayo. Crítica

Escrito por Jerónimo López Mozo

Viernes, 24 de Febrero de 2012 08:17 - Actualizado Miércoles, 29 de Agosto de 2012 18:25

---

No hay alardes escenográficos en esta puesta en escena. El decorado único de **Mundo Prieto**, que enmarca todos los espacios en los que transcurre la acción, parece extraído de una de esas viejas fotografías de familia viradas a sepia que todavía se ven en las paredes de muchas viviendas. No hace falta más para un espectáculo que todo lo fía a la solvencia de los actores. La tienen los que integran el reparto, pero justo es destacar a

### **Lola Casamayor**

, espléndida en el papel de la

### **madre de Pascual**

,  
mujer de armas tomar, mal intencionada, dominadora e intransigente. También merecen ser citadas

### **Ana Otero**

y

### **Ángeles Martín**

, que interpretan los papeles de

### **Lola**

y

### **Rosario**

, esposa y hermana del protagonista, dos criaturas zarandeadas por la vida. Entre los hombres,

### **Miguel Hermoso**

es un convincente

### **Pascual Duarte**

, que acomoda bien el discurso a veces demasiado elaborado y elevado

que puso en su boca el novelista, con la rudeza del personaje. Otro mérito añadido es la acertada lectura que ha hecho de él, pues, acorde con el modelo en el que se inspira, le ha dotado de un punto de bondad que, en varios momentos, le humaniza hasta lograr que nos conmueva.

## La familia de Pascual Duarte. Gayo. Crítica

Escrito por Jerónimo López Mozo

Viernes, 24 de Febrero de 2012 08:17 - Actualizado Miércoles, 29 de Agosto de 2012 18:25

---



**Más información**

---

[&nbsp; La Familia de Pascual Duarte. Gayo](#)

[La Familia de Pascual Duarte. Gayo. Entrevista](#)

---

**JERÓNIMO LÓPEZ MOZO**

Copyright©lópezmozo

## La familia de Pascual Duarte. Gayo. Crítica

Escrito por Jerónimo López Mozo

Viernes, 24 de Febrero de 2012 08:17 - Actualizado Miércoles, 29 de Agosto de 2012 18:25

---

